

Genre du vehicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation
Motorcycle	Y A M A H A	4 G 6 (modèle XS 250 SE)	CH 6910 98

Constructeur	<u>YAMAHA MOTOR CO. LTD, Shizuoka / Japon</u>
Identification	<u>sur la plaquette du constructeur "4 G 6" et "Modèle XS 250 SE" devant le No du cadre "4 G 6"</u>
Plaquette du constructeur	<u>à l'avant sur tête de direction</u>
Numero du cadre	<u>à droite sur tête de direction</u>
Identification du moteur	<u>"4 G 6" devant le No du moteur, à droite, en haut sur le bloc</u>
Vehicule homologué	<u>4G6-008 514</u>
Importateur principal	<u>HOSTETTLER AG, YAMAHA-Generalvertretung, 6210 Sursee</u>
Autres importateurs	<u>-</u>

Construction du vehicule	Moteur		
Nombre d'essieux	Marque	<u>YAMAHA</u>	Type <u>4 G 6</u>
Boite c. v	Construction	<u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>
Nombre de vitesses	Carburant	<u>B</u>	Position <u>au centre en bas</u>
Frein roue avant	Refroidissement	<u>air</u>	Nombre cylindres <u>2</u>
Frein roue arriere	Alésage	<u>55,0</u>	Course <u>52,4</u>
Longueur du siege	Cylindrée	<u>248</u>	CV-impôt <u>1,26</u>
Genre du siege	Puissance	<u>19,1 kW-DIN</u>	à t/min <u>9500</u>
Bequille	Silencieux	<u>2= 630xØ100 mm YAMAHA 3F9-14720/14710</u>	<u>*)</u>
Utilisation avec side-car	Déparasitage	<u>OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = B</u>	
Indicateur de vitesse	Mesure des gaz	<u>CO corr. 2,9 % à 1200 t/min</u>	
Retroviseur	V-max	<u>140 km/h</u>	
Antivol	Bruit		
Equpeement special	Avec le vehicule en marche	<u>voir la fiche des émissions</u>	
	bruit à l'arrêt	<u>79</u>	dB/A à t/min <u>7125</u>

Dimensions			
Longueur	<u>2085</u>	Hauteur	<u>1140</u>
Largeur	<u>870</u>	Empattement	<u>1375</u>
Nombre de places	<u>2</u>		
Poids	avant	arriere	total
Poids à vide	<u>82</u>	<u>98</u>	<u>180</u>
Repartition du poids	<u>30</u>	<u>110</u>	<u>140</u>
Poids total	<u>112</u>	<u>208</u>	<u>320</u>
Poids garantis			<u>370</u>
D.mension des pneus	<u>3,00 S 18</u>	<u>120/90-16</u>	<u>*)</u>
Ply-bars	<u>4 / 2,5</u>	<u>- / 2,5</u>	
Charge/ Vmax	<u>160 / 180</u>	<u>272 / 180</u>	

Equpeement \$)	
Feu de route	<u>CR (E)</u>
Feu de croisement	<u>CR (E)</u>
Feu de position	<u>A (E)</u>
Clignoteurs AV	<u>IMASEN AU 40 - 26408</u>
Feu rouge	<u>STANLEY 040 - 5647</u>
Feu stop	<u>STANLEY 040 - 5647</u>
Clignoteurs AR	<u>IMASEN AU 40 - 26408</u>
Catadioptré	<u>I (E)</u>
Eclairage plaque	<u>1/séparé</u>
Puissance dynamo	<u>-</u>
Avertisseur	<u>NIKKO 12V SF-12 ou d'autres modèles homologués</u>

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>
Marque de fabrication	<u>Y A M A H A</u>
Type	<u>4 C 6</u>
Homologation No CH	<u>6910 98</u>
Nombre de places	<u>2</u>

Poids à vide	<u>180</u>
Poids total	<u>370</u>
Carburant	<u>B</u>
Cylindrée	<u>248</u>
CV-impôt	<u>1,26</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Jantes : roues intégrales en métal léger YAMAHA ou ASAHI AV = MT 1,85 x 18 AR = MT 2,50 x 16.
- §) Equipement : prolongement du pare-boue est obligatoire à l'arrière.
- *) Insonorisation : éléments de caoutchouc entre les ailettes de refroidissement de la culasse et du cylindre:
à gauche = 31 pièces de 13 x Ø 15 mm / à droite = 33 pièces de 13 x Ø 15 mm.